

Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 17.08.2017

Numărul versiunii 94

data de actualizare: 17.08.2017

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1 Element de identificare a produsului

Denumire comercială: BISON EPOXY REPAIR AQUA CRD 56G*12 L137

1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate
Nu există alte informații relevante.

Utilizarea materialului / a preparatului Adeziv

1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Producător(1)/furnizor(2):

1

Bison International
Dr.A.F.Philipsstraat 9
NL-4462 EW Goes
PO Box 160
NL-4460 AD Goes
tel. +31 88 3235700
fax. +31 88 3235800
e mail: sds@boltonadhesives.com

2

TEMAD CO S.R.L.
Sos. Cristianului nr.12
500053 Brasov,
Romania
la telefon nr: 0268-506.108 intre orele 08.30 - 17.30
email: info@temad.ro

Informații asigurate de: S.C. TEMAD Co S.R.L

1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:
0268-506.108 intre orele: 08.30 - 17.30

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

Clasificarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Provoacă iritarea pielii.
Eye Irrit. 2 H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor.
Skin Sens. 1 H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii.

Aquatic Chronic 3 H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

2.2 Elemente pentru etichetă

Etichetarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Produsul este clasificat și etichetat conform regulamentului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea (CLP).

(Continuare pe pagina 2)

RO-RO

Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 17.08.2017

Numărul versiunii 94

data de actualizare: 17.08.2017

Denumire comercială: BISON EPOXY REPAIR AQUA CRD 56G*12 L137

(Continuare pe pagina 1)

. Pictograme de pericol

GHS07

. Cuvânt de avertizare Atenție**. Componente periculoase care determină etichetarea:**

reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight < = 700)

. Fraze de pericol

H315 Provoacă iritarea pielii.

H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor.

H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii.

H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

. Fraze de precauție

P101 Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului.

P102 A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

P261 Evitați să inspirați vaporii.

P280 Purtați mănuși de protecție / echipament de protecție a ochilor.

P305+P351+P338 ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți.

P501 Aruncați conținutul/containerul în acord cu regulamentele naționale.

. ==>> Etichetarea ambalajelor al căror conținut nu depășește 125 ml**. Pictograme de pericol**

GHS07

. Cuvânt de avertizare Atenție**. Componente periculoase care determină etichetarea:**

reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight < = 700)

. Fraze de pericol

H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii.

H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

. Fraze de precauție

P101 Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului.

P102 A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

P261 Evitați să inspirați vaporii.

P280 Purtați mănuși de protecție / echipament de protecție a ochilor.

P501 Aruncați conținutul/containerul în acord cu regulamentele naționale.

(Continuare pe pagina 3)

RO-RO

Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 17.08.2017

Numărul versiunii 94

data de actualizare: 17.08.2017

Denumire comercială: BISON EPOXY REPAIR AQUA CRD 56G*12 L137

(Continuare pe pagina 2)

- . **2.3 Alte pericole**
- . **Rezultatele evaluării PBT și vPvB**
- . **PBT:** neaplicabil
- . **vPvB:** neaplicabil

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

- . **3.2 Amestecuri**
- . **Descriere:** Adeziv

- . **Componente periculoase:**

| | | |
|--|--|----------|
| CAS: 25068-38-6 NLP: 500-033-5 Reg.nr.: 01-2119456619-26 | reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight <= 700) ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317 | 10-25% |
| CAS: 90-72-2 EINECS: 202-013-9 Reg.nr.: 01-2119560597-27 | 2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319 | 1,0-2,5% |

- . **Indicații suplimentare:**

Conținutul exact al textului indicațiilor în caz de pericol se deduce din capitolul 16.

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

- . **4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor**
- . **Indicații generale:** Nu sînt necesare măsuri speciale.
- . **după inhalare:**
Pacientul trebuie transportat într-un loc bine aerisit și cald, eventual se practică respirația artificială.
Dacă neplăcerile persistă, trebuie consultat medicul.
In caz de leșin, pacientul trebuie ținut și transportat în poziție laterală cît mai stabilă.
- . **după contactul cu pielea:** Trebuie spălat imediat cu apă și săpun, clătind din abundență.
- . **după contactul cu ochii:**
Este necesară spălarea ochilor cu apă curentă timp de cîteva minute, ținînd pleoapele complet deschise. Dacă durerile persistă trebuie consultat medicul.
- . **după înghițire:** Nu trebuie provocată vomă, trebuie chemat imediat medicul.
- . **4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întarziat**
Nu există alte informații relevante.
- . **4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare**
Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

- . **5.1 Mijloace de stingere a incendiilor**
- . **Extinctorul potrivit:** Trebuie adoptate măsuri antiincendiu în vecinătate.
- . **5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză**
Nu există alte informații relevante.

(Continuare pe pagina 4)

RO-RO

Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 17.08.2017

Numărul versiunii 94

data de actualizare: 17.08.2017

Denumire comercială: BISON EPOXY REPAIR AQUA CRD 56G*12 L137

(Continuare pe pagina 3)

- . **5.3 Recomandări destinate pompierilor**
- . **Mijloace de protecție specifice:** Nu sînt necesare măsuri speciale.

SECȚIUNEA 6: Măsuri de luat în caz de dispersie accidentală

- . **6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**
Trebuie folosit echipamentul protector. Este necesară îndepărtarea persoanelor care nu sînt echipate corespunzător.
- . **6.2 Precauții pentru mediul înconjurător:**
In cazul accesului în rețeaua de canalizare sau de aprovizionare cu apă, trebuie informate imediat autoritățile responsabile.
Trebuie evitată infiltrarea în canalizare/ape de suprafață/ape freatiche.
- . **6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie:**
Lichidul trebuie restrîns cu ajutorul materialelor absorbante (nisip, făină fosilică, legătură universală, legătură de acizi, rumeguș).
Materialul contaminat trebuie eliminat ca reziduu în conformitate cu punctul 13.
Trebuie asigurată o aerisire suficientă.
- . **6.4 Trimiteri către alte secțiuni**
Pentru informații cu privire la o manipulare sigură vezi capitolul 7.
Pentru informații cu privire la echipamentul de protecție de uz personal vezi capitolul 8.
Pentru informații cu privire la reziduuri vezi capitolul 13.

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

- . **7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate**
Trebuie asigurată o bună aerisire/aspirare la locul de muncă.
Trebuie evitată formarea de aerosol.
- . **Indicații în caz de incendiu sau explozie:** Nu sînt necesare măsuri speciale.
- . **7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**
- . **Mod de păstrare:**
- . **Condiții pentru depozite și rezervoare:** Nu sînt necesare condiții speciale.
- . **Indicații cu privire la stocarea mixtă:** Nu este necesar.
- . **Alte indicații cu privire la condițiile de depozitare:** Rezervoarele se vor închide ermetic.
- . **7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)** Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

- . **Indicații suplimentare privind instalațiile tehnice:** Fără date suplimentare, a se vedea punctul 7.
- . **8.1 Parametri de control**
- . **Ingredienții ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă:**
Produsul nu conține cantități relevante de substanțe ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă.
- . **Indicații suplimentare:** S-au folosit ca bază listele valabile în momentul producției.
- . **8.2 Controale ale expunerii**
- . **Echipament de protecție personală:**
- . **Norme generale de protecție și de igienă în timpul lucrului:**
A se vedea măsurile de protecție cunoscute la manipularea substanțelor chimice.

(Continuare pe pagina 5)

RO-RO

**Fișa cu date de securitate
conform (CE) 1907/2006, Articolul 31**

Tipărită la: 17.08.2017

Numărul versiunii 94

data de actualizare: 17.08.2017

Denumire comercială: BISON EPOXY REPAIR AQUA CRD 56G*12 L137

(Continuare pe pagina 4)

- A se ține la distanță de alimente, băuturi și furaje.
- A se îndepărta imediat hainele contaminate.
- A se spăla mâinile înaintea pauzelor și la terminarea lucrului.
- A nu se inhala gaze/vapori/aerosoli.
- A se evita contactul cu ochii și pielea.

- . **Mască de protecție:** Nu este necesară.
- . **Protecția mâinilor:**



Mănuși de protecție

Materialul din care sunt fabricate mănușile trebuie să fie impermeabil la aer și rezistent la produs / substanță / preparat.

În absența testelor nu pot fi date recomandări privind materialul de mănuși pentru produs / preparat / amestec chimic.

Alegerea materialului pentru mănuși se va face luându-se în considerație timpul de penetrare, rata de permeabilitate și degradarea.

- . **Material pentru mănuși**

Alegerea unei mănuși potrivite nu depinde numai de material, ci și de alte caracteristici de calitate și diferă de la producător la producător. Dacă produsul reprezintă un preparat din mai multe substanțe, durabilitatea materialului pentru mănuși nu poate fi probată în prealabil și de aceea trebuie controlată înainte de folosire.

- . **Timp de penetrație al materialului pentru mănuși**

Timpul exact de penetrare trebuie aflat și respectat de către fabricantul mănușilor de protecție.

- . **Pentru un contact de durată de maxim 15 minute sunt potrivite mănușile din următoarele materiale:**

Mănuși din PVC sau PE

- . **Protecția ochilor:**



Ochelari de protecție bine închiși.

- . **Protecție corporală:** A se folosi salopeta protectivă.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

- . **9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază**

- . **Indicații generale**

- . **Aspect:**

Formă: lichid
Culoare: conform denumirii produsului

- . **Miros:** caracteristic

- . **Pragul de acceptare a mirosului:** Nedefinit.

- . **Valoare pH:** Nedefinit.

- . **Schimbare de stare de agregare**

Punctul de topire/punctul de înghețare: nedefinit

(Continuare pe pagina 6)

RO-RO

**Fișa cu date de securitate
conform (CE) 1907/2006, Articolul 31**

Tipărită la: 17.08.2017

Numărul versiunii 94

data de actualizare: 17.08.2017

Denumire comercială: BISON EPOXY REPAIR AQUA CRD 56G*12 L137

(Continuare pe pagina 5)

| | |
|---|--|
| Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere: | nedefinit |
| . Punctul de aprindere: | 201 °C |
| . Inflamabilitatea (solid, gaz): | neaplicabil |
| . Temperatură de aprindere: | |
| Temperatura de descompunere: | Nedefinit. |
| . Temperatura de autoaprindere: | Produsul nu este autoinflamabil. |
| . Proprietăți explozive: | Produsul nu este explozibil. |
| . Limite de inflamabilitate: | |
| inferioară: | Nedefinit. |
| superioară: | Nedefinit. |
| . Presiunea de vapori: | Nedefinit. |
| . Densitate la 20 °C: | 2,5 g/cm ³ |
| . Densitatea relativă: | Nedefinit. |
| . Densitatea vaporilor: | Nedefinit. |
| . Viteza de evaporare | Nedefinit. |
| . Solubil în / amestecabil cu: | |
| Apa: | se amestecă puțin respectiv deloc |
| . Coeficientul de partiție: n-octanol/apă: | Nedefinit. |
| . Vâscozitatea: | |
| dinamică la 20 °C: | 1 mPas |
| cinematică: | Nedefinit. |
| Solvent organic: | 0,0 % |
| . 9.2 Alte informații | Toate datele fizice relevante au fost determinate pentru amestec. Toate datele nu sunt determinate nu sunt măsurabile sau nu sunt relevante pentru caracterizarea amestecului. |

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

- . **10.1 Reactivitate** Nu există alte informații relevante.
- . **10.2 Stabilitate chimică**
- . **Descompunere termică/ condiții de evitat:**
Produsul nu se descompune dacă este folosit conform normelor.
- . **10.3 Posibilitatea de reacții periculoase** Nu se cunosc reacții periculoase.
- . **10.4 Condiții de evitat** Nu există alte informații relevante.
- . **10.5 Materiale incompatibile:** Nu există alte informații relevante.
- . **10.6 Produși de descompunere periculoși:** Pericol de formare de produși de piroliză toxici.

RO-RO

(Continuare pe pagina 7)

Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 17.08.2017

Numărul versiunii 94

data de actualizare: 17.08.2017

Denumire comercială: BISON EPOXY REPAIR AQUA CRD 56G*12 L137

(Continuare pe pagina 6)

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

- . **11.1 Informații privind efectele toxicologice**
- . **Toxicitate acută** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- . **Iritabilitate primară:**
- . **Corodarea/iritarea pielii**
Provoacă iritarea pielii.
- . **Lezarea gravă/iritarea ochilor**
Provoacă o iritare gravă a ochilor.
- . **Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii**
Poate provoca o reacție alergică a pielii.
- . **Informații cu privire la următoarele grupe de efecte posibile:**
- . **Efecte CMR (efect cancerigen, mutagen și toxic pentru reproducere)**
- . **Mutagenitatea celulelor germinative**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- . **Cancerogenitatea** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- . **Toxicitatea pentru reproducere**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- . **STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere unică**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- . **STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere repetată**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- . **Pericol prin aspirare** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

- . **12.1 Toxicitate**
- . **Toxicitate acvatică:** Nu există alte informații relevante.
- . **12.2 Persistență și degradabilitate** Nu există alte informații relevante.
- . **12.3 Potențial de bioacumulare** Nu există alte informații relevante.
- . **12.4 Mobilitate în sol** Nu există alte informații relevante.
- . **Efecte toxice pentru mediu:**
- . **Observație:** Nociv pentru pește.
- . **Alte indicații ecologice:**
- . **Indicații generale:**
Clasa de pericol pentru ape 2 (Autoclasificare): periculos
Pericol pentru apele potabile chiar în cazul scurgerii unei mici cantități de produs în subsol.
nociv pentru organismele acvatice
- . **12.5 Rezultatele evaluării PBT și vPvB**
- . **PBT:** neaplicabil
- . **vPvB:** neaplicabil
- . **12.6 Alte efecte adverse** Nu există alte informații relevante.

RO-RO

(Continuare pe pagina 8)

**Fișa cu date de securitate
conform (CE) 1907/2006, Articolul 31**

Tipărită la: 17.08.2017

Numărul versiunii 94

data de actualizare: 17.08.2017

Denumire comercială: BISON EPOXY REPAIR AQUA CRD 56G*12 L137

(Continuare pe pagina 7)

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea**. 13.1 Metode de tratare a deșeurilor****. Recomandare:**

Produsul nu se va îndepărta împreună cu resturile menajere. Se va evita pătrunderea în canalizare.

. Ambalaje impure:**. Recomandare:**

Eliminarea reziduurilor conform dispozițiilor administrative.

Ambalajele care nu pot fi supuse tratamentului de curățare trebuie eliminate la fel ca substanța însăși.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport**. 14.1 Nr. UN:**

. ADR/ADN, ADN, IMDG, IATA nu apare

. 14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție

. ADR/ADN, ADN, IMDG, IATA nu apare

. 14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport

. ADR/ADN, ADN, IMDG, IATA

. Clasa nu apare

. 14.4 Grup de ambalaj:

. ADR/ADN, IMDG, IATA nu apare

. 14.5 Pericole pentru mediul înconjurător:

. Marine Pollutant Nu

. 14.6 Precauții speciale pentru utilizatori neaplicabil

. 14.7 Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC

neaplicabil

. Transport/alte informații:**. IMDG****. Observații:**

Under certain conditions substances in Class 3 (flammable liquids) can be classified in packinggroup III.
See IMDG, Part 2, Chapter 2.3, Paragraph 2.3.2.2

. UN "Model Regulation":

nu apare

RO-RO

(Continuare pe pagina 9)



Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 17.08.2017

Numărul versiunii 94

data de actualizare: 17.08.2017

Denumire comercială: BISON EPOXY REPAIR AQUA CRD 56G*12 L137

(Continuare pe pagina 8)

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

- . **15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză**
- . **Directiva 2012/18/UE**
- . **Denumirea substanțelor periculoase - ANEXA I**
nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată
- . **REGULAMENTUL (CE) NR. 1907/2006 ANEXA XVII** Condiții de restricționare: 3
- . **15.2 Evaluarea securității chimice:** Nu a fost efectuată o evaluare a securității chimice.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Datele au fost raportate pe baza cunoștințelor noastre actuale, nu reprezintă totuși nici o garanție pentru caracteristicile produsului și nu motivează nici un raport juridic contractual.

- . **principiile relevante**
H302 Nociv în caz de înghițire.
H315 Provoacă iritarea pielii.
H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii.
H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor.
H411 Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
- . **Fișă completată de:** Departamentul Brand-Manager
- . **Interlocutor:** Bogdan Galea / Costel Dragan
- . **Abrevieri și acronime:**
Acute Tox. 4: Toxicitate acută – Categoria 4
Skin Irrit. 2: Corodarea/iritarea pielii – Categoria 2
Eye Irrit. 2: Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor – Categoria 2
Skin Sens. 1: Sensibilizarea pielii – Categoria 1
Aquatic Chronic 2: Periculos pentru mediul acvatic - pericol pe termen lung pentru mediul acvatic – Categoria 2
Aquatic Chronic 3: Periculos pentru mediul acvatic - pericol pe termen lung pentru mediul acvatic – Categoria 3
- . * **Date privitoare la versiunea anterioară modificată**

RO-RO